

Éprouvés et fortifiés en Christ

Par Henry B. Eyring
du Collège des douze apôtres

Prověřování a posilování v Kristu

Starší Henry B. Eyring
Kvorum Dvanácti apoštolů

Conférence générale d'octobre 2025

Les moments d'épreuve ne sont pas la preuve que le Seigneur vous a abandonnés. Ils sont plutôt la preuve qu'il vous aime suffisamment pour vous raffiner et vous fortifier.

Mes chers frères et sœurs, je ressens l'amour du Seigneur alors que nous sommes réunis. C'est avec humilité que je m'adresse à vous. Je prie pour que l'Esprit porte dans votre cœur ce que le Seigneur veut que vous entendiez, bien au-delà des paroles que je vais prononcer.

Il y a longtemps, au cours de mes années universitaires, j'ai voulu apprendre la physique et les mathématiques. Je me sentais dépassé. J'ai eu le sentiment que j'essayais d'apprendre quelque chose au-delà de mes compétences. Plus je me sentais submergé, moins j'avais la force de continuer d'essayer. Mon découragement m'a conduit à penser que mes efforts étaient presque vains. J'ai même pensé à arrêter pour étudier quelque chose de plus facile.

Je me sentais faible. Tandis que je priais, j'ai ressenti l'assurance tranquille du Seigneur. Je l'ai entendu me dire : « Je te mets à l'épreuve, mais je suis aussi avec toi. »

À ce moment-là, je ne savais pas ce que ces mots signifiaient. Mais je savais quoi faire, alors je me suis mis au travail.

En méditant et en travaillant au cours des années qui ont suivi, j'ai fini par comprendre ce message d'encouragement que l'on trouve dans les Écritures : « Je puis tout par [le Christ] qui me fortifie. »

J'ai appris que mes difficultés avec la physique étaient en fait un don du Seigneur. Il m'enseignait qu'avec son aide, je pouvais faire des choses qui me semblaient impossibles, si j'avais

Chvíle prověřování nejsou důkazem toho, že by vás Pán opustil. Spíše jsou důkazem toho, že vás miluje natolik, aby vás zušlechťoval a posiloval.

Drazí bratři a sestry, při našich společných setkáních pocítuji lásku Páně. Promlouvám k vám s pocity pokory. Modlím se o to, aby vám Duch vnesl do srdce to, co by si Pán přál, abyste slyšeli – mnohem více než jen slova, která prone-su.

Před mnoha lety jsem se na vysoké škole snažil naučit fyziku a matematiku. Cítil jsem se ochromen. Začal jsem mít pocit, že se snažím naučit něčemu, co je nad mé síly. Čím více jsem byl ochromen, tím méně jsem měl sil snažit se dál. Zklamání mě přivedlo k pocitu, že mé úsilí nepřináší téměř žádné ovoce. Začal jsem zvažovat, že to vzdám a pustím se do něčeho snazšího.

Cítil jsem se slabý. Když jsem se pomodlil, pocítil jsem tiché ujištění od Pána. Pocítil jsem, jak mi v mysli říká: „Prověřuji tě, ale také jsem s tebou.“

Tedy jsem ještě plně nerozuměl tomu, co tato slova znamenají. Ale věděl jsem, co mám udělat – pustit se do práce.

V průběhu dalších let jsem díky přemítání a práci porozuměl následujícímu povzbudivému poselství obsaženému v písmech: „Všecko mohu v Kristu, kterýž mne posiluje.“

Zjistil jsem, že mé zápolení s fyzikou je ve skutečnosti darem od Pána. Učil mě, že s Jeho pomocí zvládnou to, co se zdá být nemožné, budu-li mít víru, že Pán bude se mnou, aby mi

la foi qu'il serait là pour m'aider. Par ce don, le Seigneur me mettait à l'épreuve et me fortifiait.

L'expression mettre à l'épreuve a plusieurs significations. Mettre quelque chose à l'épreuve c'est bien plus que simplement la tester. C'est augmenter sa force. Mettre une pièce d'acier à l'épreuve, c'est la soumettre à des contraintes, comme le fait d'ajouter de la chaleur, du poids et de la pression, jusqu'à ce que sa vraie nature soit renforcée et révélée. L'acier n'est pas affaibli par sa mise à l'épreuve. En fait, il devient une chose en laquelle nous pouvons avoir confiance, une chose assez solide pour supporter de lourds fardeaux.

De la même manière, le Seigneur nous met à l'épreuve pour nous fortifier. Cette mise à l'épreuve ne se produit pas lorsque la vie est douce et tranquille. Elle survient dans les moments où nous sommes éprouvés au-delà de ce que nous pensions pouvoir supporter. Le Seigneur enseigne que nous devons continuer de progresser et ne jamais nous lasser, que nous ne devons jamais abandonner et continuer d'essayer.

Lorsque nous continuons d'avoir foi en Jésus-Christ, même lorsque les choses nous semblent impossibles sur le moment, nous devenons spirituellement plus forts. Les Écritures sacrées soulignent cette vérité.

Par exemple, le prophète Moroni a été éprouvé et fortifié de cette manière. Il vécut les dernières années de sa vie seul. Il a écrit qu'il n'avait pas d'amis, que son père avait été tué et que son peuple avait été détruit. Il était pourchassé par ceux qui en voulaient à sa vie.

Pourtant, Moroni n'a pas désespéré. Au lieu de cela, il a gravé son témoignage de Jésus-Christ sur des plaques pour des personnes qu'il ne verrait pas de son vivant, dont les descendants du peuple qui désirait le tuer. Il a écrit pour nous. Il savait que certains se moqueraient de ses paroles. Il savait que certains les rejetteraient. Pourtant, il a continué à écrire.

Dans sa mise à l'épreuve, la foi de Moroni a été raffinée et fortifiée. Il est devenu plus pur. Ses paroles sont empreintes de la puissance de quelqu'un qui a persévéré fidèlement jusqu'à la fin. Nous ressentons ce pouvoir lorsque nous lisons son témoignage :

« Or, moi, Moroni, j'écris quelque peu comme il me semble bon ; et j'écris à mes frères, les Lamanites ; et je voudrais qu'ils sachent que plus de quatre cent vingt ans sont passés depuis que le signe de la venue du Christ fut donné.

pomohl. Pán prostřednictvím tohoto daru pracoval na tom, aby mě prověřil a posílil.

Slovoprověřovat má několik významů. Něco prověřit neznamená to jen otestovat. Prověřování vede k posílení a zušlechtění. Kus oceli je během zušlechtování vystaven působení sil. Je vystaven žáru, zátěži a tlaku, dokud ocel nezíská lepší vlastnosti a není odhalena její pravá podstata. Zušlechtování ocel neoslabuje. Ve skutečnosti se ocel stává něčím, na co se lze spolehnout a co je dostatečně silné, aby to uneslo těžší břemena.

Pán nás zkouší neboli prověřuje velmi podobně, aby nás posílil. Toto prověřování nepřichází ve chvílích klidu a pohody. Přichází ve chvílích, kdy máme pocit, že na nás spočívá větší zátěž, než jakou se domníváme, že uneseme. Pán učí, že máme neustále růst, nikdy nemáme být znaveni svým úsilím, nikdy to nemáme vzdávat a máme se dál snažit.

Když si uchováváme víru v Ježíše Krista – i když se nám možná zdá, že jsme v bezvýchodné situaci – stáváme se duchovně silnějšími. Posvátné záznamy v písmech tuto pravdu vyzdvihují.

Takto prověřen a posílen byl například prorok Moroni. Poslední roky života prožil sám. Napsal, že nemá žádné přátele, že jeho otec byl zabit a že jeho lid byl zničen. Pronásledovali ho lidé, kteří mu usilovali o život.

Moroni si přesto nezoufal. Místo toho vyryl své svědectví o Ježíši Kristu na desky pro lidi, jejichž existence se neměl dožít, včetně potomků těch, kteří mu usilovali o život. Psal pro nás. Věděl, že někteří se jeho slovům budou vysmívat. Věděl, že někteří je odmítnou. Přesto v psaní pokračoval.

Moroniova víra byla díky tomuto prověřování zušlechtěna a posílena. Stala se ryzejší. Jeho slova jsou prodchnuta mocí člověka, který věrně vytrval až do konce. Tuto moc můžeme pocítovat, když čteme jeho svědectví:

„Nyní já, Moroni, píši něco, co se mi zdá dobré; a píši svým bratrům Lamanitům; a chtěl bych, aby věděli, že uplynulo více nežli čtyři sta a dvacet let od doby, kdy bylo dáno znamení o příchodu Krista.

« Et je scelle ces annales, après avoir dit quelques paroles en guise d'exhortation à votre intention.

« Voici, je voudrais vous exhorter, lorsque vous lirez ces choses, si Dieu juge sage que vous les lisiez, à vous souvenir combien le Sauveur a été miséricordieux envers les enfants des hommes, depuis la création d'Adam jusqu'au moment où vous recevrez ces choses, et à méditer cela dans votre cœur.

« Et lorsque vous recevrez ces choses, je vous exhorte à demander à Dieu, le Père éternel, au nom du Christ, si ces choses ne sont pas vraies ; et si vous demandez d'un cœur sincère, avec une intention réelle, ayant foi au Christ, il vous en manifestera la vérité par le pouvoir du Saint-Esprit.

« Et par le pouvoir du Saint-Esprit, vous pouvez connaître la vérité de toutes choses. »

Le témoignage de Moroni s'est raffiné dans la solitude, mais il brille aujourd'hui d'une lumière qui pousse toutes les générations à rechercher notre Père céleste et le Sauveur Jésus-Christ.

Jacob, un autre prophète du Livre de Mormon, a également été éprouvé et fortifié dans son enfance, car il a connu des afflictions et beaucoup de chagrin. Mais son père, Léhi, lui a enseigné que Dieu le bénirait dans ses épreuves.

« Et voici, dans ton enfance tu as souffert des afflictions et beaucoup de tristesse, à cause de la violence de tes frères.

« Néanmoins, Jacob, mon premier-né dans le désert, tu connais la grandeur de Dieu, et il consacrera tes afflictions à ton avantage.

« C'est pourquoi, ton âme sera bénie, et tu demeureras en sécurité avec ton frère Néphi ; et tes jours se passeront au service de ton Dieu. C'est pourquoi, je sais que tu es racheté à cause de la justice de ton Rédempteur, car tu as vu que, dans la plénitude du temps, il vient apporter le salut aux hommes. »

Joseph Smith, le prophète, a lui aussi connu une mise à l'épreuve semblable et reçu le même soutien quand il était dans la prison de Liberty. Au plus profond de son angoisse, Joseph Smith s'est écrié :

« Ô Dieu, où es-tu ? [...]

« Combien de temps retiendras-tu ta main? »

Le Seigneur voyait l'effet sanctificateur des souffrances de Joseph, s'il les supportait bien, quand il a répondu :

« Mon fils, que la paix soit en ton âme ! Ton

A zapečetím tyto záznamy poté, co k vám promluvím několik slov cestou nabádání.

Vizte, chtěl bych vás nabádati, abyste, až budete čísti tyto věci, bude-li to moudrost v Bohu, že je budete čísti, pamatovali, jak milosrdný byl Pán k dětem lidským od stvoření Adama až do doby, kdy tyto věci obdržíte, a abyste o tom přemítali v srdci svém.

A až tyto věci obdržíte, chtěl bych vás nabádati, abyste se tázali Boha, Věčného Otce, ve jménu Krista, zda tyto věci nejsou pravdivé; a budete-li se tázati s upřímným srdcem, s opravdovým záměrem, majíce víru v Krista, on vám projeví jejich pravdivost, mocí Ducha Svatého.

A mocí Ducha Svatého můžete znáti pravdu ohledně všech věcí.“

Moroniovo svědectví bylo zušlechtěno v osamění, září však světlem, které vede všechny generace k tomu, aby hledaly našeho Otce v nebi a Spasitele Ježíše Krista.

Další prorok z Knihy Mormonovy, Jákob, byl prověřen a posílen, když jako dítě zakoušel strasti a mnoho zármutku. Jeho otec Lehi ho však učil, že Bůh mu během jeho zkoušek bude žehnat.

„A viz, v dětství svém jsi vytrpěl strasti a mnoho smutku pro hrubost bratří svých.

Nicméně, Jákobe, prvorozený můj v pustině, ty znáš velikost Boha; a on posvěť strasti tvé ku prospěchu tvému.

Pročež, duše tvá bude požehnána, a ty budeš dlíti bezpečně s bratrem svým Nefím; a dny své prožiješ ve službě svému Bohu. Pročež, já vím, že jsi vykoupen pro spravedlivost Vykupitele svého; neboť jsi spatřil, že v plnosti času přijde, aby přinesl lidem spasení.“

Prorok Joseph Smith takové prověřování a posilování zažil, když byl v žaláři v Liberty. Prorok Joseph v hloubi svého utrpení zvolal:

„Ó Bože, kde jsi? ...

Jak dlouho bude ruka Tvá zadržována?“

Pán v Josephově utrpení viděl posvěcující vliv toho, že v něm vytrval dobře, když Josephovi odpověděl:

„Synu můj, pokoj buď duši tvé; protivensství

adversité et tes afflictions ne seront que pour un peu de temps ;

« Et alors, si tu les supportes bien, Dieu t'exaltera en haut ; tu triompheras de tous tes ennemis. »

Le plus grand exemple de mise à l'épreuve et de fortification s'est produit lors de l'expiation du Sauveur. Il a pris sur lui les péchés du monde. Il a porté nos peines et nos chagrins. Il a bu la coupe amère. Il s'est montré fidèle à chaque instant.

Grâce à sa glorieuse expiation, Jésus-Christ peut nous fortifier dans nos moments d'épreuve. Il sait comment nous secourir, parce qu'il a ressenti toutes les difficultés que nous rencontrerons dans la condition mortelle. « Il prendra sur lui les souffrances et les maladies de son peuple [...] afin qu'il sache, selon la chair, comment secourir son peuple selon ses infirmités. »

Nous apprenons que dans le jardin de Gethsémané, le Sauveur a demandé à son Père s'il était possible de lui ôter l'épreuve, mais il a aussi dit que si c'était la volonté de son Père, alors il affronterait cette épreuve. En d'autres termes, le Sauveur a même pris sur lui le doute et l'incertitude, mais il avait foi en son Père céleste.

Frères et sœurs, il est probable que votre mise à l'épreuve et votre fortification diffèrent de celles de Moroni, de Jacob ou du prophète Joseph. Mais elles viendront. Elles viendront peut-être discrètement, à travers les difficultés de la vie de famille. Elles viendront peut-être par la maladie, la déception, le chagrin ou la solitude.

Je témoigne que ces moments ne sont pas la preuve que le Seigneur vous a abandonnés. Ils sont plutôt la preuve qu'il vous aime suffisamment pour vous raffiner et vous fortifier. Il vous rend suffisamment forts pour porter le poids de la vie éternelle.

Si nous restons fidèles dans notre service, le Seigneur nous raffinera. Il nous fortifiera. Puis, un jour, nous regarderons en arrière et verrons que ces épreuves étaient la preuve de son amour. Nous comprendrons qu'il nous façonnait pour que nous puissions nous tenir en gloire à ses côtés. Comme l'apôtre Paul l'a déclaré à la fin de sa vie : « J'ai combattu le bon combat, j'ai achevé la course, j'ai gardé la foi. »

Je témoigne que Dieu vous connaît. Il sait quelles épreuves vous traversez. Il est avec vous. Il ne vous oubliera pas. Je témoigne que Jésus-Christ est le Fils de Dieu. Il est notre force, notre Rédempteur et notre espérance. Si nous

tvé a strasti tvé potvrjají jen malou chvílku;

A potom, jestliže v tom vytrváš dobře, Bůh tě oslaví na výsosti; zvítězíš nad všemi nepřáteli svými.“

Největší příklad prověřování a posilování se odehrál prostřednictvím Spasitelova Usmíření. Spasitel na sebe vzal hříchy světa. Nesl naše bolesti a naše trápení. Vypil onen hořký kalich. Prokázal věrnost v každém okamžiku.

Ježíš Kristus nás díky svému slavnému Usmíření může v dobách zkoušek posilovat. Ví, jak nám pomoci, protože pocítil všechny těžkosti, které kdy ve smrtelnosti pocítíme my. „Vezme [na sebe] bolesti a nemoci lidu svého..., aby poznal podle těla, jak pomoci lidu svému podle slabostí jeho.“

Dozvídáme se, že se Spasitel, když byl v zahradě getsemanské, zeptal Otce, zda by od Něj tato zkouška mohla odejít – poté ale také řekl, že je-li to vůle Otce, tuto zkoušku podstoupí. Jinými slovy, i sám Spasitel na sebe vzal pochybnosti a nejistotu, ale měl víru ve svého Nebeského Otce.

Bratři a sestry, vaše prověřování a posilování se nemusí podobat tomu, jaké zakusili Moroni, Jákob nebo Prorok Joseph. Ale i to vaše přijde! Může přijít tiše, prostřednictvím zkoušek rodinného života. Může přijít prostřednictvím nemoci, zklamání, zármutku nebo osamění.

Svědčím vám o tom, že tyto chvíle nejsou důkazem toho, že by vás Pán opustil. Spíše jsou důkazem toho, že vás miluje natolik, aby vás zušlechtoval a posiloval. Činí vás dostatečně silnými na to, abyste unesli tíhu věčného života.

Zůstaneme-li ve své službě věrní, Pán nás bude zušlechťovat. Bude nás posilovat. A jednoho dne se ohlédneme zpět a uvidíme, že právě tyto zkoušky byly důkazem Jeho lásky. Uvidíme, že nás formoval, abychom byli schopni stát spolu s Ním ve slávě. Jak řekl Pánův apoštol Pavel na konci svého života: „Boj výborný bojoval jsem, běh jsem dokončil, víru jsem zachoval.“

Svědčím o tom, že Bůh vás zná. Zná zkoušky, kterým čelíte. Je s vámi. Neopustí vás. Svědčím o tom, že Ježíš Kristus je Syn Boží. On je naší silou, naším Vykupitelem, naší nadějí. Budeme-li Mu důvěřovat, způsobí, že naše duchovní moc

lui faisons confiance, il nous donnera une force spirituelle à la hauteur de toutes les épreuves que nous sommes appelés à supporter. J'en témoigne au nom sacré de Jésus-Christ. Amen.

obstojí v každé zkoušce, kterou budeme povoláni podstoupit. O tom svědčím v posvátném jménu Ježíše Krista, amen.